



Aktuelle Meldungen des Verlags Buch-Juwel

Für Nutzer/ User der Buch-Juwel-Seiten
sowie Print-/ Online-Medien

IV/ Dezember 2018

Buch-Juwel bringt Mundartfassung und mehr der biblischen Geburtsgeschichte **Neu: Geburt Jesu in Platt und anderen Versionen**

05. Dezember 2018. Siegen (DiaPrw). In der Adventszeit und besonders an Weihnachten bewegt viele Menschen in aller Welt die Geburtsgeschichte Jesu, die vor über 2000 Jahren in Betlehem geschah. Autor Georg Hainer hat nun die Geburtsgeschichte nach dem Lukas-Evangelium, Abschnitt 2, in einer überarbeiteten Fassung seiner früheren „Übersetzung“ in Sejerlänner Platt übertragen. Diese Version ist auch als Sprachfassung eingespielt! Außerdem gibt es sie, erstmals beim Verlag, in Gedichtform.

Die „Weihnachtsgeschichte“ rund um die Geburt Jesu wirkt seit jeher faszinierend und wundersam. Eine Version in Siegerländer Mundart ist Teil des sechsseitigen Magazins zur Geburtsgeschichte des Verlags Buch-Juwel. Einige Bilder mit Lichte-, Engel- und Kruppenmotiven lockern das Magazin auf. Neben der Mundartübersetzung findet die Leserschaft auch die an manchen Stellen leicht modernisierte Originalfassung nach dem Lukas-Evangelium sowie – auf Verlagsseite

erstmalig erstellt – eine Kurzfassung in Hochdeutsch.

Das Magazin zum Blättern kann ohne Anmeldung über die Seite „Magazine“ über die Verlags-Homepage www.buch-juwel.de aufgerufen und frei gelesen werden.

(Hinweis dazu: Im Blättermagazin ist es ratsam, unten die Vergrößerungsleiste nach Bedarf zu nutzen. Die jeweilige Seite lässt sich dann verschieben. Durch anschließendes Anklicken gerät man wieder in den Blättermodus, mit dem man zu vorigen oder weiteren Seiten gelangt.)

Gedicht und Sprachversion

Das war es noch nicht: Unter „Magazine, Videos, Blogs“ gibt es die Geburtsgeschichte ebenfalls als Mundart-Gedicht und bei „Direktaufruf“ als Sprachversion. So können Sie die biblische Geschichte nach dem Lukas-Evangelium in vielfältiger Form erleben!

Geplant ist, die Magazinversion und das Gedicht - außer dem Titelfoto ohne Bebilderung - auch als PDF zu veröffentlichen.

IMPRESSUM-Hinweis, Datenschutz: Print- und Online-Medien können unsere Artikel honorarfrei verwenden soweit nicht anders angegeben. Sofern nicht Sinn- verfälschend, können sie auch gekürzt werden. Der Abdruck sollte unsere Eingangskennung enthalten oder Alternativ einen Hinweis auf die Urheberschaft oder einen Link. Die Aktuell-Seite kann nur über die Homepage www.buch-juwel.de aufgerufen werden. Inhaber von Verlag Buch-Juwel: Jürgen Weller, Lessingstr. 8, D-57074 Siegen. Es gelten das dortige Impressum und die dortigen Datenschutzhinweise. Der Aufruf dieser Seite und unserer Homepage erfordert keine Anmeldung. Persönliche Daten wie Name und Adresse werden uns nicht bekannt. Unser Webprovider stellt uns aber Statistiken, Länder- und Browserhinweise usw. zur Verfügung, bei Verweiseiten zu anderen Diensten wie Blogs, Magazinen usw. setzen die Betreiber in der Regel Cookies. *Gemäß unserer Homepage erklären Sie sich bei Nutzung mit den Bedingungen einverstanden.* Wir selbst versenden keine Newsletter und nutzen Statistikdaten nur, um je nach Thema die Häufigkeit der Aufrufe festzustellen. Alle unsere Meldungen sind nach bestem Wissen erstellt. Kurzfristige Veränderungen zur Thematik oder zu Örtlichkeitsveränderungen bei Fotos, auf die wir keinen Einfluss haben, und Irrtum bleiben in allen Fällen vorbehalten.

Gerichtsstand und Erfüllungsort ist ausschließlich D-Siegen, in 1. Instanz stets das Amtsgericht in Siegen/ Westfalen.